

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

---

Archive Cypriot Newspaper Materials

Cypriot

---

1906-11-04

þÿ š í à á<sup>1</sup> ¿ â - ± á . 3 4 5

Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/9439>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*

# ΚΥΠΡΙΟΣ

ΕΤΟΣ Ζ' — ΑΡΙΘ. 345

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ)

4 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1906

## Η Β' ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΑΡΜΟΣΤΟΥ

Ἡ δευτέρα ἐτησία Ἐκθέσις τοῦ Σέρ Καρόλου Α. Κίγκ-Χάρμαν, σημερινοῦ Ἀρμοστοῦ τῆς Κύπρου, πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἀποικιῶν διὰ τὸ ἔτος 1905-6, ἣτις ἐδόθη ἤδη εἰς τὴν δημοσιότητα, κατὰ τὴν τακτικὴν ἐποχὴν, ἀποτελεῖ τὸ λαμπρότερον ἐπίσημον ἔγγραφον ἐξ ὧν ἐδημοσιεύθησαν περὶ τῆς καταστάσεως τῆς Νήσου ἀπὸ τοῦ 1878 καὶ ἐν-τεῦθεν.

Ἡ περυσινὴ ἔκθεσις, ἡ πρώτη τῆς Α. Ἐξοχότητος, ἀποτεינוμένη πρὸς Συντηρητικὸν Ὑπουργεῖον, εἶχεν ὑποστῆ προφανῶς τὸ ψαλίδισμα πάσης ἐλευθέρως καὶ εὐκρινῶς ἐκφράσεως ἐπὶ τοῦ παρόντος καὶ τοῦ μέλλοντος τῆς Νήσου. Ἡμεῖς τότε εἰχομεν ἐκφράσῃ τοῦτο, καὶ μεθ' ἡμῶν πᾶς ὅστις μόνον μὲ καθαροῦς ὀφθαλμοῦς ἀπειλεῖ πρὸς τὰς διαθέσεις καὶ τὴν μέθοδον τοῦ Σέρ Καρόλου.

Ἄλλ' ἡ ἐφετερινὴ Ἐκθέσις τῆς Αὐτοῦ Ἐξοχότητος ἀπετάθη πρὸς Φιλελεύθερον ἀγγλικὸν Ὑπουργεῖον, στηριζόμενον ἐπὶ ἀρχῶν, αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦν δεύτερον εὐαγγέλιον διὰ τὴν πάσχουσαν ἀνθρωπότητα. Καὶ τοιοῦτοτρόπως ἐφέτος εἶνε ἡ πρώτη φορά, καθ' ἣν ἐπὶ τῆς Ἐκθέσεως τοῦ Ἀρμοστοῦ ἡ πληγὴ τῆς Κύπρου τίθεται εὐρύτατα καὶ πλατύτατα ἐνώπιον τοῦ ἀγγλικοῦ κοινοῦ.

Θὰ ἦτο πράγματι ζήτημα εἰς μίαν Συντηρητικὴν Κυβέρνησιν θὰ ἐπέτρεπε τὴν δημοσίευσιν τῶν μερῶν ἐκείνων τῆς ἐπισήμου ταύτης ἔκθεσεως, ἅτινα ἀποκαλύπτουσι μὲ τὸν εὐκρινέστερον τρόπον τὰ τραπὰ σημεῖα τοῦ τόπου, ἅτινα ὁμολογοῦσιν ὅτι ἡ προδοσιὰ εἶνε βραδεία, ὅτι εἶνε σχετικὴ μόνον ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν κατάστασιν ἐπὶ τῆς τούρκικης διοικήσεως.

Εἰς εἰδικὴν παράγραφον τῆς Ἐκθέσεως ἀποβλέποντες—παράγραφον, ἀποτελοῦσαν τιμῆς στέφανο, διὰ τὸν σήμερον θεία εὐλογία κυβερνῶντα τὴν Νήσον—δαδεδαιούμεν μεθ' ὄλων τῶν ὀφθαλμῶν μας τοῦτο ὡς κυριάρχας ἡμῶν, ὅτι «ἡ νέα γενεὰ» ὅπως καὶ ἡ χθισινὴ, δὲν δυσανασχετεῖ διὰ τὴν σημερινὴν κατάστασιν τοῦ τόπου ὡς ἀγνοοῦσα τὴν ἐπὶ τῆς Τουρκικῆς διοικήσεως καὶ ὅτι, ὅχι μόνον εἶνε εἰς θέσιν ἡ ἀναπαραστήσῃ τὰς φρικαλεότητας τοῦ πρώην καθεστῶτος ἢ νὰ ἐντιμῆσθαι τὴν σημερινὴν εὐταξίαν, ἀλλὰ καὶ νὰ ἐκφράσῃ τὴν μεγίστην δυσανασχέτησιν ὅτι μίαν ἀγγλικὴν διοίκησιν καὶ μετὰ 28 ἐτῶν πάροδον θεωρεῖ ἑαυτὴν ἡραγκασμένην νὰ ζητῇ ἐλαφρυντικὰ ἐπιχειρήματα, παραβάλλουσα ἑαυτὴν πρὸς μίαν πρὸ τριακονταετίας «ἀκατανόμαστον» διοίκησιν.

Δὲν ζητεῖ προφητικὰς δάφνας ἡ ἐφημερίς αὕτη Ἀπαιτεῖ μόνον τὴν ἀναγνώρισιν ὅτι βλέπει τὰ πράγματα μὲ καθαροῦς ὀφθαλμοῦς, ὅτι σχηματίζει τὰς γνώμας τῆς καὶ τὰς κρίσεις αὐτῆς παρακολουθοῦσα ἀγρύπνως τὴν ἐξέλιξιν τῶν ἰδεῶν τῆς Κυβερνήσεως. Πρὸ ἔτους καὶ πλέον συνεβούλευεν ὁμοθυμῶν καὶ ἐνταυτάτην δρᾶσιν τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ πρὸς διεκδικησιν τῶν δικαιωμάτων αὐτοῦ, καθὼς σπανίως μέχρι τοῦδε παρουσιάσθησαν καιροὶ καταλληλοῦτεροι.

Καὶ σήμερον ἡ ἐπίσημος Ἐκθέσις τοῦ Ἀρμοστοῦ τὴν αὐτὴν μοναδικὴν καὶ μεγάλην καὶ ἱστορικὴν καὶ εὐκρινῆ συμβουλήν ἀπευθύνει πρὸς τὸν τόπον, ὅτι, λέγῃ σαφέστατα, ὅτι οἱ Κύπριοι ἐπανακτῶσι τὴν αὐτοπεποιθησιν, ὅτι σημερινὸν παρά ποτε ἀρχίζουσι νὰ ἐγειρόνται πρὸς αὐτοβοήθειαν, ὅτι σήμερον παρά ποτε δύνανται νὰ κάμωσιν ὑπὲρ ἑαυτῶν πᾶν ὅ,τι εἶνε ἀναγκαῖον διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς θέσεως καὶ τῆς προόδου τῶν. Ἐνῶ ἄλλοτε—αἰῶνων δυστυχίας καὶ ἀπορίας προσβαλόντων τὸ ἀνεξάρτητον πνεῦμα τοῦ λαοῦ—εἶχε ριζωθῆ εἰς αὐτοῦς ἡ ὀλιθυρία ἀνατολικῆ συνθήκη τοῦ ζῆτει

βοήθειαν παρ' ἄλλων.» Καὶ προσθέτει τὰ θαυμάσια, ὅτι «οἱ Κύπριοι ἦσαν φυλὴ ἀνδρική, ἔχουσα πεποιθησιν ἐπὶ τὴν δύναμιν τῆς, δυναμένη νὰ ἀνθίσταται εἰς τὰς μάχας καὶ τὰς βιοπάλας.» Καὶ προσθέτει ἡ Ἐκθέσις, ὅτι «ἀπὸ ἐκάστης ἐπαρχίαν λαμβάνονται πληροφορίες περὶ μεγαλυτέρας καὶ ἀθρομῆτου τῶν κατοίκων δράσεως, ἣτις πάντοτε ἐνδυναμώνει τῶν ἀτόμων καὶ λαῶν τὸν χαρακτῆρα καὶ ἐπισύρει τὰς συμπαθείας καὶ τὸν ΣΕΒΑΣΜΟΝ τῶν περὶ αὐτοῦς.»

Οὕτως ὁμιλεῖ ἡ Ἐκθέσις τοῦ Ἀρμοστοῦ. Τώρα... οἱ ἔχοντες ὡς ἀκούειν, ἀκούετωσαν. Οἱ νοοῦντες, νοείτωσαν!

Ὁ περιωνυμὸς Φόρος τῆς Ὑποτελείας, ὁ καταστρέψας καὶ οικονομικῶς καὶ ἠθικῶς τὴν Νήσον, πρώτη φορά ἐν τῇ Ἐκθέσει Ἀρμοστοῦ δεχέται τὸσον καίριον κτυπήματα, τῶν ὁποίων πάλιν προηγήθη τοιαύτη δράσις τῆς Ἐξοχότητος τοῦ, ὥστε νὰ προκαλέσῃ τὰ γνωστὰ οὐσιώδη κέρδη.

Τὰ τῆς οικονομικῆς ἐν γένει καταστάσεως ἐξετέθησαν οὕτω ἐν τῇ Ἐκθέσει, ὥστε προκαλέσαν κρίσεις τοῦ ἀγγλικοῦ τύπου ἀξίας τοῦ σημερινοῦ πολιτισμοῦ, ἀξίας τοῦ ὑψηλοτάτου δικαίου τῶν ἐθνῶν. Κρίσεις, ὁποῖα εἶνε ἡ ἐξῆς:—«Δύο τίμια μέσα ὑπολείπονται εἰς τὴν Μεγάλῃ Βρετανίαν, ἢ νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὴν Κύπρον νὰ ἐνωθῇ μετὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου, ἢ νὰ τὴν ἀνορθώσῃ εἰς βαθμὸν οικονομικῆς εὐημερίας.»

Εἰς ἄλλην στηλὴν δημοσιεύομεν ἀκριβεστάτην περίληψιν τοῦ μέρους τῆς ἔκθεσεως, τοῦ ἀφορῶντος τὰ οικονομικά. Ἀπὸ τῆς Βρετανικῆς κατοχῆς μέχρι τῆς 31 Μαρτίου 1906 ἡ Μεγάλῃ Βρετανία εἰσέπραξεν ἐκ τῆς Νήσου 5,141,883 λίρας στερλίνας. Ἐκ τούτων ἐδαπάνησε σχεδὸν μόνον διὰ τὴν διοίκησιν, 3,423,941 λίρας στερλίνας. Καὶ 1,717,942—ἅπαν τὸ περισσεύμα τῶν προσόδων μας ἐν μέσῳ ἀφοριῶν καὶ πλήρους ἐγκαταλείψεως—διετέθη ὅχι εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ τόπου, ἀλλὰ εἰς τὸν Φόρον τῆς ὑποτελείας.

Ἰδού ἀριθμοὶ ἐπίσημως τεθειμένοι πρὸ τοῦ ἀγγλικοῦ κοινοῦ, ἐκφέροντες δὲ τὰς μικαιτέρας κατάρτας κατὰ κυριάρχας διεκδικούσης τὴν πρώτην θέσιν ἐν τῇ ἱστορίᾳ τοῦ πολιτισμοῦ.

Πλείστα ὄργανα τοῦ ἀγγλικοῦ τύπου, ἅμα τῇ δημοσίευσιν τῆς Ἐκθέσεως, ἀνέλυσαν τὸ περιεχόμενον τῆς, καὶ ἐξέφερον τὰς εὐνοικωτέρας κρίσεις καὶ προτροπὰς πρὸς τὸ ἀγγλικὸν Ὑπουργεῖον ὑπὲρ τῆς Κύπρου. Ἡ τοιαύτη συναυλία ἀποτελεῖ γεγονός σπάνιον καθ' ὅλην τὴν ἐξέλιξιν τοῦ Κυπριακοῦ Ζητήματος. Καὶ πιθανότατα δεικνύει, ὅτι ἡ Βρετανικὴ Κυβέρνησις, ἔχουσα ἐνώπιόν τῆς περιγραφὰς περὶ τῆς ἀποχωρήτου καταστάσεως τῆς Νήσου, θελεῖ οὕτω νὰ δημιουργήσῃ κοινὴν ἢ γινώμην ὑπὲρ παραχωρήσεων πρὸς τὴν Νήσον καὶ ἀνθρωπινωτέρας πρὸς αὐτὴν συμπεριφορᾶς.

Τὸ λυπηρὸν εἶνε, ὅτι ἡμεῖς οὐδὲως ἐγνωρίσαμεν νὰ ἐπωφεληθῶμεν τῶν εὐκαιριῶν, τὰς ὁποίας πολλάκις ὑπεδειξάμεν καὶ ἐτενίσσαμεν. Ἡ ἀνδρική στάσις καὶ ἐξέγερσις πρὸς αὐτοβοήθειαν—τὰς ὁποίας σχεδὸν ἀπροκαλύπτως συμβουλεύει ἡ Ἐκθέσις—ἀνέτειλαν μὲν εἰς τὸν ὄριζοντα τῆς Κύπρου, ἀλλὰ δὲν ἐξεδίωξαν ἀκόμη τὴν πνιγνῆν ἐμίχλην τῆς διχονοίας, τῆς λατρίας πρὸς τὴν ἰδιοτέλειαν, τῆς μικροραδιοσυγίας.

Εἰς τοιαύτην ἀκόμη κατάστασιν κυλιόμενοι, ἔχομεν ὡς πραγματικὸν εὐτύχημα τὸν Μέγαν Ἀρμοστήν, γνωρίζοντα τί πρέπει νὰ πράττῃ ὑπὲρ τῆς ἀναξιοπαθούσης ταύτης ἑλληνικῆς μεγαλὸν ἡσῶ.

### Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΗ ΦΑΡΣΑ

**Οι κάτοικοι δυστυχέστεροι αφ' ης επενέβη η Εύρώπη.**

**Οι Ευρωπαίοι αξιωματικοί δεν κάμνουν τίποτε.**

Εσχάτως περιήλθε τα Βαλκάνια, ένα ιδίον εκ του πλησίον την κατάστασιν, ο κ. Νοέλ Μπάξτων, Άγγλος.

Επανελθών εις Λονδίον διηγήθη τας έντυπώσεις του προς δημοσιογράφους. Είπε περιττόν να προσθέσωμεν ότι και ο κ. Μπάξτων μετέβη εις Μακεδονίαν πασχών από την ιδίαν ασθένειαν εξ ης υποφέρουσιν όλοι οι Άγγλοι, δηλαδή να βλέπωσιν εκεί μόνον βουλγάρους εδίκουμένους και πάσχοντας. Τοιαύτη είναι η κατωτέρω περιγραφή του, ητις αναφέρεται εις τό χωρίον Σμίλεβο, ως καταστραφέν υπό Τούρκων και Ελλήνων. Σπουδαία πληροφορία του κ. Μπάξτων, είναι ότι οι Ευρωπαίοι αξιωματικοί εν Μακεδονία παίρνουν χονδρούς μισθούς χωρίς να κάμνουν τίποτε. Κρίνεται ταύτα αι φιλοτιμότεραι των Άγγλικών εφημερίδων λίγουσιν, ότι οι αξιωματικοί και είναι εκεί μόνον διά διπλωματικούς σκοπούς, και εάν δε ήθελον να δράσωσιν υπέρ της τάξεως, δεν θα εύρισκον υποστήρηξιν υπό των Δυνάμεων. Εμποδιον εις τας μεταρρυθμίσεις—γράφουσι τὰ Ημερήσια Λεα—είνε η Αυστρία. Και συμβουλευουσι την Βρετανικήν Κυβέρνησιν να εξασκήσῃ, διην την έπιρρησιν της επί των Δυνάμεων χάριν της βελτιώσεως και προς προληψιν του αναποφεύκτου πλείον πολέμου μεταξύ Τουρκίας και Βουλγαρίας, «τόν όποσον οι άνωτάτοι διπλωματικοί κύκλοι προσδοκῶσι την προσεχῆ άνοιξιν.»

Ίδού πῶς διηγείται ο Άγγλος περιηγητής:—

—Είς την συνοδείαν μας, εἶπε, δεν έπιτραπή να προχωρήσῃ πέραν των σιδηροδρόμων, οτινες φυλάττονται καθ' όλον αὐτῶν τό μήκος υπό στρατιωτικῶν σωμάτων, εις δε τούς ίδιοκτῆτας Ιππων άπηγορεύθη να μᾶς δώσωσι τὰ μίσα της άδοκιμίας, αλλά κατωρθώσωμεν να διαφύγωμεν την έπιτήρησιν των αρχῶν και περιήλθομεν πολλά χωρία επί των θείων. Ἦτο πρόφανές ότι αι αρχαί δεν ήθελον να περιηγηθῶμεν διότι η Εύρώπη ούδεμίαν ιδίαν έχει του τί συμβαίνει εν Μακεδονία. Κατά σύμπτωσιν έφθάσαμεν εις τι χωρίον μόλις λεηλατηθέν, και όπου δεκατρεῖς κάτοικοι, των οποίων τὰ τέσσαρα παιδιά, είχαν φονευθῆ.

Δέκα οικίαι έπυρπολήθησαν και εκαιον άκόμη, και τὰ οικιακά σκεύη χύτραι και τηγάνια ήσαν εν τῷ μισῷ της στάκτης λυωμένα υπό του πυρός. Πολλά παράθυρα ήσαν ως κόσκινα εκ των σφαιρών, οι δε χωρικοί μᾶς ώδήγησαν εντός καλυβῶν των οποίων οι τοίχοι ήσαν γεμάτοι από σημεία σφαιρών, υπήρχε δε αίμα επί του δαπέδου και των τοίχων. Πολλοί των χωρικών έφευγον πλέον από τό μέρος, φέροντες μαζί των όλα τὰ οικιακά των πραγματά, και εκ της μικρᾶς των περιουσίας οσα ήδύναντο να παραλάβωσιν, ως τούς χοίρους και τας θνιθάς των. Είδομεν και τούς πληγωμέ-

νους. Ἦτο εν ζεύγος εβδομήκοντα περίπου ζῶν. Είχον πληγᾶς εις διάφορα μέρη, ήτο δε και μία νεαρά μητέρα κτυπημένη με ξιφολόγην εις τό στῆθος. Τό μικρόν της άπέθανεν εκ στερήσεως του γάλακτος, και κα όπιν έμαθα ότι όλοι οι πληγωμένοι εκτός τριῶν άπέθανον. Δεν υπήρχεν Ιατρός η μέσα προς έπίδωσιν των πληγῶν. Όσοι ήμπορούσαν να βασταξουν μετεφέροντο επί ζῶων δια μέσου των δουνῶν οκτώ ώρας εις την πλησιεστέραν πόλιν, όπου έπίσης δεν υπάρχουν νοσοκομεία, και όπου έτο ποθετοῦντο εις μικράς καλύβας. Είσοι περίπου στρατιῶται έστάθμειον πολύ πλησίον του χωρίου, αλλά προσείχον να μή φθάσωσι παρά αφού οι φονεῖ εκάμην την δουλειαν των, πράγματι δε μερικοί των δοίφρονω, ήσαν αὐτοί οι στρατιῶται. Ο Τούρκος Νομαρχης, εκ χειροικῆς πολιως συνοδείων ημᾶς, δεν έδοκιμασε να άρηθῆ τό τι συνέβη. Ταύτα δε είναι μεμωμένη περιπτώσις, άί είναι ο τύπος του ό τι συεχῶς συμβαίνει. Εν τούτοις, ούδεις υπήρχη όστις να βλέπῃ τα πράγματα ταύτα εκτός των Ευρωπαίων αξιωματικῶν, οι όποιοι σταθμειουσι τώρα εις τας επαρχίας, άλλαι ιδέσεις, τας οποίας κάμνουσι κατεύθιστα προς τας Κυβερνήσεις των, τηρούται μυστικάι.

Ερωτηρεῖς μέχρι τίνος βαθμοῦ αι Δυναμεις κατωρθώσωσιν ν' άποκαταστήσωσιν την τάξιν, ο κ. Μπάξτων εἶπε:—

— Η Εύρώπη εύρίσκεται εις πληρη άπάτην ως προς τοῦτο. Πηγαίνετε εις την Μακεδονίαν, και θα εύρετε ότι οι αξιωματικοί της χωροφυλαχῆς αὐτοί θα σᾶς εἰπουν ότι αι λεγόμεναι μεταρρυθμίσεις είναι τελεία φάρσα. Οι αξιωματικοί αὐτοί ευρίσκονται εις έπονεϊδίστον θεσιν, άπολύτως δε ούδέν έγένητο προς άρσιν του κινδύνου πολέμου μεταξύ Τουρκίας και Βουλγαρίας.

«Οι χωρικοί όχι μόνον δεν είναι εύχέστεροι, αλλά μάλλον άξιολύπητοι αφ' ης η Εύρώπη επενέβη. Πληρώσουσι 50 ο/ο περισσότερους φόρους και πάσχουσι περισσότερα και από τας συμμορίας και από τὰ στρατιύματα αὐτά, διότι ταύτα σταθμειουσι τώρα εις πολύ περισσότερα χωρία η πρότερον. Οι αξιωματικοί αὐτοί δεν δύναται να προλάβωσι τῶς λεηλασίας. Δεν έχουν δυνάμεις Υπήρχεν εις αξιωματικός πέντε ώρας μακράν του πυρποληθέντος χωρίου όπιν ανέφερα. Δεν γνωρίζει τίποτε παρά αφού η σφαγή έτελειώσε. Δεν έχει δύναμιν ούδε να φυλάττῃ τούς δρόμους. Η θέσις του είναι εξευτελιστικωτάτη προς τιμήν της Εύρώπης. Εάν τυχόν είναι εκτάκτως δραστήριος άνθρωπος μεταβαίνει εφιππος διά να έβῃ μόνον τὰ άποτελέσματα της λεηλασίας και να φωτογραφῆσῃ τούς νεκρούς.

Οι μένοι των κατοίκων οι ώφεληθέντες εκ των μεταρρυθμίσεων είναι οι Τούρκοι υπόλληλοι, οι όποιοι τώρα λαμβάνουσι τὸν μισθόν των, και οι Ευρωπαίοι αξιωματικοί οι όποιοι λαμβάνουσι καλούς μισθούς. Είναι λίαν εξεριστικῆ η κατάσταση δια τούς Ευρωπαίους αξιωματικούς, υπεχρεωμένους να θεῶνται εν πλήρει άδυναμία. Τα πραγματά έμπο-

ρουν να θεραπευθῶσι μόνον, συνεπ' ρανεν ο κ. Μπάξτων, ανατιθεμένης ειδικῆς εξουσίας εις τούς αξιωματικούς τούς σταλέντας υπό των Δυνάμεων.»

### Η ΔΙΑΒΑΣΙΣ ΤΗΣ ΜΑΓΧΗΣ

**Εκ Λονδίνου εις Παρισίους χωρίς ν' αλλάσῃ τις άμαξαν.**

Συζητηθείς επί τεσσαρακοντα έτη, με δια εκτός της εγκρίσεως του Βρετανικού Κοινοβουλίου πρό τράκοντα τεσσαρων έτών, είναι επί τέλους έτελεθη μία μεγάλη έπιχειρησις σκοπούσα να συνδίσῃ κατά νέον τρόπον την άκτῆν της Άγγλιας, τό Δοβερ, με τό Καλαί της Γαλλίας.

Τὰ σχέδια και οι λογαριασμοί καταστρώθησαν και με.ει τώρα η έτέλεισις. Ίσού περί τίνος προκειται:—

Τό διεθνές έμποριον βλέπεται μεγάλως ένεκα των πολλῶν φορτώσεων κατά την μεταφοράν από της Γαλλίας εις την Βρετανίαν καί τάνάπαιιν. Οσοῦτως η κυκλοφορία των έπιβατῶν ούκ όλιγον δυσχεραίνεται: οιο τούς αὐτούς λόγους.

Εσχίσαν λοιπὸν να κατασκευάσωσιν ταύτα σκάφη επί των οποίων να φορτώνεται ολόκληρον τό τραῖνον από της μίας άκτῆς και να μεταφέρεται οὕτω εις την άλλην, και εκεί ν' άποτιθεται επί των σιδηρῶν ριθῶν προς εξακολευθῆσιν του ταξιδίου του.

Το σκάφη αὐτά θα είναι δύο είδῶν: Διά τα τραῖνα έπιβατῶν και δια τα τραῖνα έμπορευμάτων. Θα έχωσ. μήκος τετρακοσίων ποσῶν, ταχύτητα δὲ 23 κίμβων την ὥραν.

Η μεταφορά του τραίνου επί του πλοίου εις τό Δοβερ θ' άπατῆ τρία λεπτά· η δε εκφορτωσί του εις τῆ Γαλλικῆν ακτῆν επί των σιδηρῶν ριθῶν άλλα τρία λεπτά· εἰς λεπτά τό όλον.

Τα σκάφη θα κατασκευασθῶσι με πάσης τᾶς αναλαύσεως δια τούς έπιβάτας. Διοίγων τις το βαγόνι του και εξερχόμενος έντος του πλοίου, θα εύρίσκειται ως εις πρώτην τάξιν ως σιδηροδρομικόν σταθμόν, με αίθουσαν, καφενεῖον, καπνιστήριον και ιδιαιτέρας κωμαίνας.

Τετρακοσίας χιλιάδας λίρας θα στοιχίσουν αι δύο είδῆ και άποδοθῶσι τρεῖς άποπλοια άλλα τέσσε· δύο ήλεκτρικοί άυψωτήρις εἴηκοντα χιλιάδας λίρας. Τα έτήσια έξοδα ύπελογίσθησαν εις 155,000 λίρας· τὰ άκαθάριστα έσοδα εις 300,000 λίρας με περισσευμα έκαστὸν σαραντα πέντε χιλιάδων λίρας.

Ο τρόπος αὐτός της συγκοινωνίας δεν εφαρμίζεται κατά πρώτην φοράν. Τῆς Δανίας αι διάφοροι νησοί από πολλοῦ οὕτω συνδέονται μεταξύ των, και κατ' αὐτῶν τὸν τρόπον κυκλοφοροῦσι τέσσαρα τραῖνα την ήμέραν από Βερολίνου εις Κοπεγχάγην.

Πολὸν δε περισσότερον εις τας Ηνωμένας Πολιτείας της Άμερικῆς, όπου συνδέονται οὕτω αι όχθαι της λίμνης Μίσιγκαν, η μεγαλύτερα άπέστασις μεταξύ των οποίων είναι ένενήκοντα μίλια—δηλαδή τέσσερας φορές μεγαλύτερη της άποστάσεως μεταξύ Δοβερ και Καλαί.

### Πρίγκιψ τιμωρούμενος.

Βερολίνον, 12 Νοεμβρ.

Ο Κάιζερ διέταξε τὸν εξαδελφον αὐτου Πρίγκιπα Ιωακίμ Άλδρεχτ να μεταβῆ εις ύπηρεσίαν εν Δαμαραλάνδη (ΝΔ. Αφρική) προς τιμωρίαν του δια τὸν σκοπούμενον μοργαντικὸν γάμον αὐτου μετ' αὐστριακῆς ήθοποιου.—Ρούτ.

# Η ΕΒΔΟΜΑΣ

## ΤΟ ΤΡΟΟΔΟΣ

## ΜΙΑ 'ΒΕΒΗΛΩΣΙΣ,

### ΜΙΑ ΠΑΡΕΙΣΑΚΤΟΣ

Είς την Έκθεσιν του Άρμοστοδ αναγράφεται και ότι «η Νήσος ελαβεν δατα αγαθά η άγγλική κυβέρνησις η-δουήθη να τή παράσχη, άλλ' η σκλη-ρά ανάγκη του να εκτελέση τας έαυ-της υποχρεώσεις άπέναντι του δθωμα-νικού κράτους, του οποίου η νήσος αποτελεί άναπόσπαστον μέρος...»

Τό «άναπόσπαστον», αυτό είνε τó μόνον άπαίσιασ σημειον εις τó τóσον τίμιον δεκκυμέντον. Δέν ηξέυρομεν ποιον χέρι έγραψεν η μάλλον προσέθεσεν, ως είνε προδηλόστατον, την λέξιν. Τó πράγμα όμως μάς έθυμίζει την εικόνα της τυφλής εκείνης γρηάς κοκκαλιάσας, ως παριστάνουν την Διπλωματίαν, η όποία εκ παραδόσεως παρουσιάζει τó άσπρον ως μαύρον, και η όποία όμως κατά 200 τοις εκατόν άποτυγχάνει πάντοτε.

Άποδείξει ότι καμμιά άγγλική έφη-μερίς, είτε συντηρητική είτε φιλελευθέρα, έξ δρων έκαμαν λόγον επί τή εύκαιρία, δέν ελαβεν υπ' όψιν τó «άναπόσπαστον», αλλά μάλλον ώμίλησεν περί της Κύ-πρου ως φυσικού μέρους του Έλληνι-κου Βασιλείου.

Και ό Σώλσβαρν δέν έθεσε τó δόγμα, ότι θα ήτο έγκλημα η έπαναφορά υπó την τσερκικήν διοίκησιν και ένός ανθρώ-που άπαξ λυτρωθέντος άπ' αυτής ;

### ΠΑΡΑΠΟΝΑ

Έντύπωσιν έκαμαν, και πολλά πα-ράπονα ηκούσαμεν εις βάρος της δικαιοσύνης έν τή δικιήσει, άπίστεμοι κατ' έκλογήν προ-βιδοσμοί μωσαϊκών ή τυνομικών, εις τούς όποιους εν εσθή άπόμη κοιρός εϋδή διά την έλαχίστην καν έκτακτεν διάκρισιν έν τή υπηρεσία, και εις ίσοχήν καθ' ην όχι μόνον οι έλληνες άστυνομικοί άλλ' όλοι οι υπάλληλοι φάνονται τóσον κολλημένοι εις την ίσιν θέσιν ώστε και οι έξ Μ. Δυνάμεις να μη ήμπορούν να τούς μετακινήσουν πάρα πίνω.

Δέν προχωρούμεν, διότι θα μάς διέφυ-γον έκφράσεις πικρόταται.

Έν τή Έκθεσει του πρός τó Υ-πουργείον έ Μέγας Άρμοστής παρατη-ρει περί του Τροόδου :—

«Δι' εκείνους οτινες έγνώρισαν τó ώραιον κλίμα επί των ύψων του Τρο-όδου αποτελεί έκπληξιν ότι τóσον άξι-ολογον θεραπευτήριον δέν κατέστη προ-σιτόν διά την έν Αιγύπτω Βρεττανικήν φρουράν, άποπνιγομένην και έξαντλου-μένην υπó την μαραινούσαν ζέστην του Καίτρου και της Άλεξανδρείας. Λαμ-βανομένου υπ' όψιν, ότι η χρονική ά-πόστασις άπό Καίτρου μέχρι Τροόδου είνε ζήτημα τριάκοντα ώρών, και ότι καλή και τακτική συγκοινωνία υπάρχει μεταξύ Πόρτ Σάιτ, Άλεξανδρείας και Κύπρου, δυσκολεύεται τις να έννοήση διατί δέν έκμεταλλεύεται τó αναρρωστι-κόν και ζωογόνον κλίμα, όπερ θα ήτο άνακτιμήτως εύεργετικόν εις τά έξη-τλημένα έν Αιγύπτω στρατεύματα.»

### Ο ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΩΝ ΛΕΠΡΩΝ

Η πρός τó Υπουργείον Έκθεσις του Άρμοστοδ αναγράφει ότι έγκλεισται εις τó Δεπροκομείον έν τέλει του 1904 ήταν 109, και έν τέλει του 1905 ήσαν 113.

### «ΚΥΠΡΙΟΣ».

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ  
ΔΙΕΥΘΙΓΝΤΗΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ  
Κ. Φυλακτου.

### ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ (Προπληρωτία.)

Εις τά πόλεις της Κύπρου	σελ.	12.
Εις τά χωρία	»	10.
Διά τούς Δημοδιδασκάλους	»	10.
Όπου δέν υπάρχουν ταχυδρομεία	»	8.
Εις τó Έξωτερικόν	φρ. χρ.	20.

### ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

Άγγελιαί : ό στίχος γρ 2.  
Διατριβαί : ίδια τερα : συμφωνίαι.  
Κυβερνητικά έγγραφα : ό στίχος πρός 3 πέν.  
Αι έπιστολαί δέον να άπευθύνωνται πρός τόν Διευθυντήν του «Κυπρίου.»

### ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Πρί τινων ήμερών εις τó Βρεττανικόν Κοινοβούλιον συνέβη γεγονός προξενήσαν με-γάλην... κατάπληξιν. Είχεν όμιλήση ό κ. Μπίλφουρ και έμελλε να καθήση, ότι εκ των θεωρειών των ένων εις μύθος κύριος, με μακρόν κόκκινον μανδύαν, έσηκώθη και με ύψωμένας τας χείρας και φωνήν ισχυράν έκράύασεν εις θαυμασίαν άγγλικήν :—

—Κύριοι, πριν γίνη καμμιά άπάντησις... σάς λέγω ότι έχω έλθη από του Παντοού-νάμου Θεού !

Οι ύπηρέται έννοείται πάραυτα τόν εξε-είωξαν, άνθιττόμενον, άλλ' ουχι πριν φω-νίστη πάλιν : Σταθήτε ! Είμαι ύπηκόος άγ-γλος. Η Βουλή έν πλήρει καταπληξεί δι-έκοψε την συζήτησιν και επί τινε λεπτά τε-λεία σιγή επεκράτησεν. Ο τολμητίας ήτο ίθαγενής της νήσου Τρίνιτατ, των Δυτικών Ίνδιών, γνωστός δα εις την άστυνομίαν ως άδολαβής θρησκομανής.

Αι έφημερίδες λέγουσιν ότι τó παράδοξον αυτό άκουσεν επεσεόσασε μεν των πολυτι-μοτέρων παραδόσεων της Βουλής, ύψωσαν βίβηλσν φωνήν έντός της ή γι-ασμίνης εθούσης.»

## ΧΟΡΟΙ

Ο γνωστός χοροδιδάσκαλος κ. Άν-τώνιος Ε. Συμεωνίδης, όστις και πέρυσιν έίδαζε τούς διαφόρους χορούς, ειδοποι-ει τούς θέλοντας να άποκτήσωσι τó ώραιότερον προσόν διά τας συναναστρο-φάς του χειμώνας, ως και τούς θέλον-τας να έξασκηθώσι τελειότερον, όπως προσέλθωσιν εις τó **χοροδιδασκα-λεϊόν** του, κείμενον εις την Μεγάλην όδόν της Δευκωσίας, έν τή οικία Κου-μίδου, άπέναντι του Συλλόγου Όρθοδο-ξίας.

Τά μαθήματα ήρχισαν από της πα-ρέθουσας Δευτέρας. 30 Οκτωβριου από της 8 μ. μ. Οι θέλοτες να έγ-γραφώσι όνουνται από τοουδε να εύρί-σκωσι τó ίδιον εις την αγοράν Κύκκου. Ίδιαίτερα μαθήματα κατ' οίκον δι' οικογενείας.

## ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΛΕΜΕΣΟΥ

Χειμερινόν δρομολόγιον ταχυδρομικής γραμμής.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ.			Πρώτη εβδομάς.			ΑΦΙΞΕΙΣ.		
Ημερομηνία.	Λιμήν.	Ημέρα.	Ώρα.	Ημερομηνία.	Λιμήν.	Ημέρα.	Ώρα.	
Όκτωβρίου 16.	εξ Άλεξανδρείας.	Τρίτην	3 μ.μ.	Όκτωβρίου 17.	εις Πόρτ Σάιτ	Τετάρτην	7 π.μ.	
» 17.	Πόρτ Σάιτ.	Τετάρτην.	10 π.μ. (*)	» 18.	Λεμεσόν.	Πέμπτην.	7 π.μ.	
» 18.	Λεμεσού.	Πέμπτην.	μεσημέριαν.	» »	Λάρνακα.	»	4 μ.μ.	
» 19.	Λάρνακος.	Παρασκευήν.	10 π.μ.	» 19.	Άμμοχώστον.	Παρασκευήν.	4 μ.μ.	
» 20.	Άμμοχώστον.	Σάββατον.	3 π.μ.	» 21.	Πόρτ Σάιτ.	Κυριακήν.	7 π.μ.	
» 21.	Πόρτ Σάιτ.	Κυριακήν.		» 22.	Άλεξανδρείαν.	Δευτέραν.	7 π.μ.	
<b>Δευτέρα εβδομάς.</b>								
Όκτωβρίου 23.	εξ Άλεξανδρείας.	Τρίτην	3 μ.μ.	Όκτωβρίου 24.	εις Πόρτ Σάιτ.	Τετάρτην	7 π.μ.	
» 24.	Πόρτ Σάιτ.	Τετάρτην.	10 π.μ.	» 25.	Άμμοχώστον.	Πέμπτην.	2 μ.μ.	
» 25.	Άμμοχώστον.	Πέμπτην.	μεσονύκτιον.	» 26.	Λάρνακα.	Παρασκευήν.	6 π.μ.	
» 26.	Λάρνακος.	Παρασκευήν.	11 π.μ.	» »	Λεμεσόν.	»	3 μ.μ.	
» »	Λεμεσού.	»	μεσονύκτιον.	» 27.	Πάφον.	Σάββατον.	7 π.μ.	
» 27.	Πάφου.	Σάββατον.	8-10 π.μ. †	» 28.	Πόρτ Σάιτ.	Κυριακήν.	7 π.μ.	
» 28.	Πόρτ Σάιτ.	Κυριακήν.		» 29.	Άλεξανδρείαν.	Δευτέραν.	7 π.μ.	

(\*) Τó ταχυδρομικόν άτμόπλοιο εν θέλει άναχωρεί άρα τή πα-ραλαβή του εξ Άγγλοσ έβδομαδιαίου ταχυδρομείου.  
(†) Τó ταχυδρομικόν άτμόπλοιο εν να παραμείνη και πλείον του ώρισμένου χρονικού διαστήματος ύπερχούσης εργασίας.

Μετά την δευτέραν εβδομάδα θα έπαναλαμβάνεται τó δρομολόγιον της πρώτης, και μετά ταυτα πάλιν τó της δευτέρας.

Έκ της Διευθύνσεως.

# ΤΑ ΔΙΚΑ ΜΑΣ

## ΑΙ ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ

### Ἡ δεκάσιμος ἡμέρα.

Τὴν παρελθούσαν Δευτέραν, 2 1/2 μ. μ., ἐνώπιον τοῦ Ἀρχιδικαστοῦ κ. Τάυζερ, συνεζητήθη, τῇ προτάσει τῶν καθ' ὧν αἱ ἐνστάσεις διὰ τὰς βουλευτικὰς ἐκλογὰς, τὸ ζήτημα τοῦ ὀρισμοῦ τῆς ἡμέρας καθ' ἣν οἱ αἰτηταὶ ὀφείλουσιν νὰ δώσουν τὰς λεπτομερείας τῶν διαφορῶν κατηγοριῶν, καὶ τοῦ ὀρισμοῦ τῆς δικασίμου ἡμέρας.

Ἐκ μέρους τῶν αἰτητῶν παρίστατο ὁ Δικηγόρος τοῦ Στ. μαίος καὶ ὁ κ. Ἀρτίμη, ἐκ μέρους δὲ τῶν ἐναγομένων οἱ κ. κ. Θ. Θεοδωτοῦ, Σεβαστῆς καὶ Α. Κυριακίδης.

Ὁ Ἀρχιδικαστὴς ἀφοῦ ἤκουσεν ἀμφοτέρωτα μέρη ἐπιφράσει ὅπως οἱ αἰτητοὶ ὑποβάλλωσιν μὲν τὰς λεπτομερείας τῶν κατηγοριῶν τῶν (ἐγγράφως) μέχρι τῆς 10/23 Νοεμβρίου, (ἤτοι τὴν προσηχτὴ Παρασκευῇ) ἀρχιστὴ δὲ ἐκδικαζομένη ἢ ὑποθεσίς τὴν 24/7 Δεκεμβρίου.

## Ἡ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

### Ἐπὶ τέλους ἰδρύει ὑποκατάστημα εἰς Λευκωσίαν.

Ἐξ Ἀθηνῶν ἀγγέλλεται, ὅτι ἡ Τραπεζα Ἀθηνῶν προεἶται νὰ ἰδρύσῃ ὑποκαταστήματα εἰς Μανσούραν, Πόρτ Σάιτ, Λευκωσίαν τῆς Κύπρου καὶ Μασσαλίαν. Ἡ λειτουργία τῶν ὑποκαταστημάτων τούτων θ' ἀρχίσῃ τὴν 1ην Ἰανουαρίου, 1906.

Ἡ εἰδησίς εἶνε πλέον ἢ εὐχάριστος, καὶ, ἐκτὸς πάσης ἄλλης ὠφελείας, ἥτις θὰ προκύψῃ ἐκ τῆς ἰδρύσεως ἐν τῇ Κυπριακῇ Πρωτεύουσῃ τοῦ ἀγγελιομένου τραπεζιτικοῦ καταστήματος, καὶ αὐτὸ τοῦτο ἀνευ ἀμφιβολίας θὰ συγκομίσῃ σημαντικὰ κέρδη. Ἐν τοιοῦτο ὑποκατάστημα τῆς Τραπεζῆς Ἀθηνῶν πρὸ πολλοῦ ἀνεμένομεν ἐνταῦθα ὡς πρᾶγμα κυριολεκτικῶς ἀπαραίτητον.

## ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑ

Τὴν προσηχτὴ ἑβδομάδα ἴσως ἀρχίσῃ ἡ κυκλοφορία τραίνων μέχρι τοῦ σταθμοῦ Μόρφου, στερεομένης ἐπαρκῶς τῆς γραμμῆς. Ἡ κυκλοφορία μέχρι Κατωκοπιάς εἶνε λίαν ἐνθαρρυντικὴ καὶ εἰς ἐπιβάτας καὶ εἰς ἐμπορεύματα, προφανέστατα δὲ ὅφ' ἧς ἐτίθη εἰς χρῆσιν ἡ γραμμὴ ἠύξῃ σημαντικώτατα ἢ κίνησις μεταξὺ τῶν χωρίων ἐκείνων καὶ τῆς πρωτεύουσας.

Τὰ δρομολόγια τῆς γραμμῆς Μόρφου θὰ κανονισθῶσιν ὅταν ἀρχίσῃ ἡ κυκλοφορία τραίνων μέχρι ἐκεῖ. Σταθμάρχης Μόρφου διωρίσθη ὁ κ. Πολύβιος Τριγγῆς, ἐκ Μόρφου.

Ἀπὸ σήμερον ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας εἶνε τὸ Μπαϊράμι τῶν μωαμεθανῶν, καὶ θὰ ὑπάρχωσι διαρκῶς τραίνα διασκεδάσεως ἐκ Λευκωσίας μέχρι Τραχωνίου καὶ τὰ νάπαλιν. Τὴν Τετάρτην δὲ εἶνε ἡ μεγάλη πανηγυρὶς τοῦ Ἀρχ. Μιχαὴλ εἰς Ζώδιαν.

## Ἡ ἘΚΘΕΣΙΣ

### τοῦ Μεγάλου Ἀρμοστοῦ.

### ΔΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1905-6

### ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜ. ΜΕΡΟΥΣ

Ἐδημοσιεύθη ἐν Λονδίῳ ἡ ἔτησις Ἐκθεσίς τοῦ Ἀρμοστοῦ τῆς Νήσου μας πρὸς τὸν Ἐπίκουρον τῶν Ἀποικιῶν διὰ τὸ ἔτος 1905-6. Ἰσοῦ συντομωτάτη καὶ ἀκριβεστάτη περίληψις τῶν σημείων ἐκείνων ἄνευ ἀναφέρονται εἰς τὰ οἰκονομικὰ τῆς Νήσου:

ΕΛΛΕΙΜΜΑ 13,705.

Ἡ ἔσοδα τοῦ ἔτους 1905-6 ἦσαν 238,212 λίραι στερλίναι. Τα ἔσοδα κατὰ τὸ αὐτὸ χρονικὸ διάστημα ἀνῆλθον εἰς 159,117 λίρας στερλίας, προσηχτῶς ὁμοίως καὶ τοῦ φέρου τῆς ὑποτελείας πρὸς τὴν Τουρκίαν ἀνεβήσαν ἐν ὄλῳ εἰς 251,917 λίρας στερλίας ὅθεν εἰς τὰ οἰκονομικὰ τοῦ ἔτους προέκυψεν ἔλλειμμα 13,705 λιρών, πρὸς κάλυψιν τοῦ ὁποίου ἐπιχορήγησις 16,000 λιρῶν ἐψηφίσθη ὑπὸ τοῦ Βρετανικοῦ Κοινοβουλίου.

Ἡ ἔσοδα ὑπερέβητα τὰ ὑπολογισθέντα κατὰ λίρας 32,455, καὶ ἡ συλλογὴ τῶν φόρων ἐπὶ τῆς κτηματικῆς περιουσίας καὶ οἱ εἰσπρασίαι ἐκ τῶν Τελωνείων καὶ τῶν Ἐμμεσῶν φόρων παρουσίασαν σημαντικὴν αὔξησιν ἐν συγκρίσει πρὸς προηγούμενα ἔτη.

Σιδηροδρομικαὶ εἰσπρασίαι δια πρῶτην φορὰν ἀνεγράφησαν εἰς τὸν ἀπολογισμὸν, καὶ ἀνῆλθον εἰς λίρας 2,063 ἀπὸ τῆς 7ης Αὐγούστου 1905 μέχρι Μαρτίου 1906 περιλαμβανομένης.

### — Αὐξήσεις ἐσόδων.

Ἐσχέδον εἰς πᾶν εἶδος ἐσόδων ἐσημειώθη αὔξησις, μικρὰ δὲ ἐλάττωσις εἰς τὴν συλλογὴν τῶν προσωπικῶν φόρων ὀφείλεται μόνον εἰς τὸ ὅτι ὀλιγωτέραι καθυστερήσεις ἐζητήθησαν. Ἡ μεγάλη καὶ γενικὴ αὔξησις δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἰκανὴ μαρτυρία τῆς βελτιουμένης καταστάσεως τῆς Νήσου καὶ τῶν μᾶλλον εὐτυχῶν περιστάσεων τοῦ λαοῦ.

### — Ἱστορικὸι ἀριθμοί.

Ἐπὸ τῆς Βρετανικῆς κατοχῆς τῆς Κύπρου τα ἔσοδα μέχρι τῆς 31 Μαρτίου 1906, ἀνῆλθον εἰς 5,141,883 λίρας στερλίας, τὰ ἔσοδα, ἐκτὸς τοῦ πρὸς τὴν Τουρκίαν φόρου, εἰς 3,423,941, τὸ πλεονασμα τῶν ἐσόδων ὑπὲρ τὰ ἔσοδα ἦτο 1,717,942 λίραι, καὶ τὸ πληρωθὲν πρὸς τὸν φόρον πρὸς τὴν Τουρκίαν ἦτο λίραι 2,564,145, προκύπτοντος ἔλλειμματος 846,203 λιρών. Ἐκ τοῦ ἔλλειμματος τούτου τὰς 829,065 λίρας ἔδωκε τὸ Βρετανικὸν Θησαυροφυλάκιον. Τὸ ἔτος ἐκλείει μὲ ἔλλειμμα λιρῶν 17,118, καὶ ἵνα διατηρηθῇ ἡ νῆσος εἰς ἀξιοχρεῶν κατάστασιν χορηγία ἐκ λιρῶν 28,000 ἐδίδετο ἐκ τοῦ Βρετανικοῦ Θησαυροφυλακίου.

### — Εἰσαγωγὴ. — Ἐξαγωγὴ.

Ἡ ἀξία τῆς εἰσαγωγῆς, τῆς μεγίστης μέχρι τοῦδε, κατὰ τὸ ἔτος 1905-6

(ἐκτὸς νομισμάτων) ἦτο λίραι 430,477, καὶ ἡ ἀξία τῆς ἔξαγωγῆς λίραι 424,163. Ἡ ἔξαγωγὴ ὑπολείπεται μόνον τῶν δύο ἔτων 1891-2 καὶ 1904-5. Ἡ εἰσοδα τῶν Τελωνείων ὑπῆρξαν τὰ μέγιστα τῶν μέχρι τοῦδε.

### — Ἡ χορηγία τῶν 50,000.

Μετὰ τὴν μείαν τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ νῆσος ἐξηντήθη ὑπὸ τῆς ἀναγκῆς τοῦ ναυπληρών, εἰς τὴν Ὀθωμανικὴν Ἀυτοκρατορίαν ἔτησιον πρὸς πρὸς ἀνύπερον τῶν ἐνδυνάμειων τῆς—εἰ, δὲ ὄφ' 2 1/2 ἑκατομμύρια λιρῶν στερλίνων ἐκ τῶν ἐισοδημάτων τῆς κατὰ τα 28 ἔτη τῆς Βρετανικῆς διοικήσεως—ὁ Μέγας Ἀρμοστής λέγει: «Τὸ ὅτι ἡ Βρετανικὴ Κυβέρνησις θὰ παρακληθῇ νὰ ψηφίσῃ τακτικὴν ἔτησιαν χορηγίαν 50,000 λιρῶν ὑπὲρ τοῦ Κυπριακοῦ Ταμείου διὰ τα προσηχτὰ τρία ἔτη, προεξέιντε μεγάλην εὐχαριστήσιν, καὶ εἰ ἀληθεὶς φίλοι τῆς Κύπρου πεποιθασιν ὅτι ἡ χορηγία θὰ καταστῇ διαρκής.»

## Ἡ ΣΑΛΑΜΙΣ.

### Πότε καταπλέει εἰς Κύπρον.

Τὸ τρίτον ἀτμόπλοιον «Σαλαμίς», τῆς ἑταιρείας Λεμεσοῦ, ἐξ Ἀγγλίας κατέπλευσεν εἰς Πειραιᾶ ὅπως νηολογηθῇ, ἐκίθην δὲ κατ' ἐύθειαν ἀφίετο χθὲς τὴν πρῶταν εἰς Λεμεσόν, φέρον ἐπιβίτας τινὰς Κυπρίους, φορτίον δὲ γαιανθράκων.

## Ἡ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ

### Βροχαὶ ὀλιγίσται.

Αἱ πρῶται βροχαὶ τῆς περιόδου, ἀλλ' ὀλιγίσται, ἔπεσαν ἐν Λευκωσίᾳ τὴν πρῶταν τῆς Δευτέρας, περισσότεραι δὲ τὴν Τρίτην εἰς τὰ νοτιανατολικά. Αἱ βροχαὶ αὗται πολὺ ἀπέχουσι τοῦ νὰ εἶνε ἐπαρκεῖς διὰ τὴν γῆν ὅπως ἀρχίσῃ ἡ καλλιέργεια.

Ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τῆς ἐβδομάδος ἤρχισε τὸ ψύχος νὰ εἶ ἐπαισθητὲν, πλείοντος τοῦ βερμιοδυτικοῦ.

## Ἡ «ΜΕΛΙΤΗ».

### Μηνιαῖον περιοδικὸν

### Συλλόγου Ὀφελίμων Βιβλίων.

Ὁ εἰς Ἀθήνας Σύλλογος πρὸς διάδοσιν ὠφελίμων βιβλίων ἐκδίδει πρὸς εὐρύτεραν ἐκπλήρωσιν τοῦ σκοποῦ του, ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου, 1907, μηνιαῖον περιοδικὸν ὑπὸ τὸ ὄνομα «Ἡ Μελίτη», ὅπερ θὰ εἶνε χαρακτηριστικὸς ἐγκυκλοπαιδικῆς, καὶ θὰ περιέχῃ ὕλην ποικίλην, ὀδακτικὴν καὶ τερπνὴν καὶ θ' ἀποβίβῃ εἰς τὴν ἐδρασίαν ὑγιῶν ἀρχῶν καὶ διαδόσιν ὠφελίμων γνώσεων.

Κατὰ μῆνα θὰ ἐκδίδεται ἐν τεύχεσιν εἰς 64 σελίδων. Κατὰ τοὺς τέσσαρας θερινοὺς μῆνας θὰ ἐκδίδονται δύο μόνον τεύχη. Ἡ συνδρομὴ, ἔτησις καὶ προπληρωτῆ, εἶνε 12 φράγκα χρυσᾶ διὰ τὸ ἐξωτερικόν, ἀρχίζουσα ὅταν παντοῦ αἱ συνδρομαὶ ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου καὶ στέλλονται εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ Συλλόγου ἐντὸς συστημένων ἐπιστολῶν, διὰ ταχυδρομικῶν ἢ τραπεζικῶν ἐπιταγῶν ἢ δι' ἄλλου ἀσφαλούς μέσου.

Οἱ συνδρομηταὶ τῆς «Μελίτης», λαμβάνουν ὁμοίως καὶ τὰ Ὀφελίμα Βιβλία τοῦ 1907.

### ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΩΝ

#### Πρός την 'Εκκλησίαν μας.

Δια του ταχυδρομείου, όπερ έφερε το Γαλλικόν άτμοπλοιον την παρελθούσαν Τρίτην, ήλθεν έπιστολή εκ μέρους του Οικουμενικού Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως άπευθυνόμενη προς τους Μητροπολίτας Κιτίου και Κυρηναίας και προς τα λοιπα Μέλη της 'Ιεράς Συνόδου της Κύπρου.

Η έπιστολή είνε ήσφαλισμένη, διά να παραδοθή άρα υπό του ταχυδρομείου άπαιτείται όπως υπογράψωσι την απόδειξιν οι παραληπται. Η απόδειξις έσταλή γρή: εις τον Μητροπολίτην Κυρηναίας, εις Εύρύχουν εύρισκόμενον, έπουένοισ ή έπιστολή θα παραληφθή μοις αύριον.

Δέν είνε πιθανόν ότι το γράμμα του του Πατριάρχου αναφέρεται εις ζήτημά τι γενικόν της Μεγάλης 'Εκκλησίας. Το πιθανώτατον είνε ότι αναφέρεται εις το 'Αρχιεπισκοπικόν ζήτημα της Κύπρου.

#### Ο Μ. ΑΡΜΟΣΤΗΣ ΕΝ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ

#### Είς ποία χωρία μεταβαίνει.

Ός έχομιν αναγράψη: την προχθές Τετάρτην ή Αύτου 'Εξοχότης ό 'Αρμοστής συνοδευόμενος υπό του Διοικητού Λευκωσίας, άνεχώρησεν εκ του 'Αρμοστείου (α περιέλθη χωρία τινά της έπαρχίας Λευκωσίας και 'Αμμοχώστου.

Τά χωρία, άτίνα ήδη ιδέθησαν την έπισκέψιν της 'Εξοχότητος του είνε άκριβώς τά εξής δώδεκα:—

Λούρουτζινα, 'Αθηνάου, Μελούσια, Τριμέτουσια, 'Αρσοι, Λύσις, Κοιτία, Κούκλια, Σίντα, Μουσουλίτα, Μέρα, Τυμβού.

Εκ του τελευταίου ή 'Εξοχότης του θα κατευθυνθή εις το 'Αρμοστιον.

#### ΕΠΙΣΗΜΟΙ ΓΑΜΟΙ ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Ός άσφαλώς πληροφορούμεθα, ό κ. Β'δωλφ, άδελφός της Λαιδης Κίγχαρμον, υποδιευθυντής της εν Καίρω Τραπεζης της Αιγύπτου, έρχεται εις Λευκωσίαν τον προσεχή 'Ιανουάριον. Συγχρόνως θα έλθη, εκ Καίρου ή μηνηστή αυτού, έδώ δε θα τελήσωσι τους γάμους των. Κατά 'Ιανουάριον έπίση: ά αμίνεται ένταυθα και ό Στρατηγός Βιζέδωλφ.

#### ΝΕΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ

#### Δι' εικονογραφημ. δελτάρια.

Τα Ταχυδρομεία της Νήσου θα θεσωσιν εις χρήσιν γραμματοσημα των δεκα παράδων μονον διά τά εικονογραφημένα ταχυδρομικά δελτάρια έντός της νήσου και μόνον άποφ' εξαντληθώσι τά υπάρχοντα δελτάρια των είκοσι παράδων—μετ' όλίγας έβδομάδας ως ύπολογίζεται.

Η προμήθεια των νέων τούτων γραμματοσημων παρελήφθη την παρελθούσαν έβδομάδα, σταλείσα εξ 'Αγγλίας.

Καλή έμπεισις, ή όπισία ώρισμένης και την άλληλογραφίαν ή βοήθησιν και κέρδη εις το Δημοσιον Ταμειον θα έώτη.

### ΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Η 'Ελληνική Βουλή συνεκλήθη διά το προσεχές Σάββατον, 11 τρέχοντος. — Ο Βασιλεύς εις 'Ιταλίαν.

Ο Βασιλεύς Γεώργιος εκ Παρισίων μεταβαίνει την προτεχή Παρασκευήν διά πρώτην φοράν έπιστήμως εις Ρώμην προς έπισκεψιν του Βασιλέως της 'Ιταλίας. 'Επίσημος ύποδοχή θα γίνη εις την Α. Μεγαλειότητα, όστις ώσαύτως θα έπισκεφθή και τον Πάπον, μεταβαίνων εις το Βατικανόν εκ της 'Ελληνικής Πρεσβείας κατά τους τύπους. Ο Βασιλεύς θα παραμείνη εις Ρώμην 3—4 ήμέρας και θα φιλοξενηθή εις τά 'Ανάκτ.

Μετά τον Βασιλέα Γεώργιον θα έπισκεφθή την 'Ιταλικήν πρωτεύουταν και ό Βασιλεύς της Ρωμανίας, αι δε έφημερίδες αποδέδουσιν εις τάς έπισκέψεις ταύτας μεγάλην σημασίαν ως προς την κατεύθυνσιν και την εξέλιξιν της Βαλκανικής πολιτικής εις το μέλλον.

Ο Βασιλεύς της 'Ιταλίας θ' αποδώσιν τάς έπισκέψεις κατά τά τελη του χειμῶνος ή τάς άρχας της άνοιξιως.

— 'Ελλην νεικητής άγγλων εις το κολύμβημα.

Κατά την διαμονήν του πληρώματος του έλληνικού άντιτορπιλικου "Θυέλλης", εν Λονδίνω έτελεσθησαν υπό τινος Συλλόγου κολυμβητικοί άγῶνες, εις τους όποιους ούδεις άλλος θα έλάμβανε μέρος πλην μελών του συλλογου. ως ώριζε το πρόγραμμα. Εις όμους εκ των ναυτών της "Θυέλλης", Μ. Πνευματικός ένόματι, ζήτησεν όπως τῷ έπιτραπή να συμμετάσχη, και οι 'Αγγλοι κατ' εξαίρεσιν του έκαμαν την χάριν, αναγράφαντες έπιστήμως και το όνομά του εις το πρόγραμμα. Ο 'Ελλην ήλθε πρώτος εις τους άγῶνας ταχύτητος, διανύσας: 25 γιάρδας εις 11" και 50 γιάρδες μετα μιάς στρεφής εις 28" και 100 εις 70" καταρρίψας εύτω όλα τά ρικῶρ του συλλογου.

Η "Θυέλλα", καθ' όλα έτοιμη, θ' άπέπλειν εκ Ταμσιώς διά Πειραιά άρχας της εβδομάδος ταύτης.

Τέ πληρώμα της "Νίκης",—εν Στίτιν τῆ. Γερμανίας—έγκατασταθέν εν αυτῇ κατώρθωσεν έντός όλιγίστων ημερών να έννοηση και τάς τελευταίας λεπτομερείας του πλοίου, ώστε να φαίνεται ότι από μηνῶν έξησκειτο. Η ταχιστα αυτη αντίληψις και ίκαοστη των έλλήνων αξιωματικών και ναυτών εκίνησε τον θαυμασμό του προσωπικου του ναυπηγείου, όπερ και έξιφράσθη προς τον πλωτάρχη κ. Κανελλόπουλον ένθουσιωδώς όπερ του Ναυτικού μας. Εις των Γερμανών ναυπηγών έλεγεν ότι, εν αντιθέσει προς τους έλληνας, οι ρώσσοι ναυτικοί προς τους όποιους παρεδόθησαν πρό τινος 12 άντιτορπιλικά, δέν κατώρθωσαν να συνειθίσουν τον χειρισμόν αυτών ούδ' επίδυσ μήνας γυμναζόμενοι.

— 'Ελληνικός πατριωτισμός.

Ο Δημήτριος 'Ιωαννίδης, κάτοικος Θεσσαλονίκης άποθανών έσχάτως, εκληροδοτήσεν άπασαν την κινητήν και άκίνητον περιουσίαν αυτού εις τάς έλληνικάς κοινότητας Θεσσαλονίκης και Σιτιστης. Ορίζει δε όπως κτισθώσι σχολεία, προικίζονται πτωχά κοράσια, ελεονται πτωχοί, ιδρυθώσι νηπιαγωγεία και 'Επαγγελματική σχολή, φαρμακεία και νοσοκομεία ύπέρ των πτωχών, ενισχυθώσι δε το γυμνάσιον, το γηροκομείον και άλλα φιλανθρωπικά ιδρύματα.

Εν συνολφ τά κληροδοτήματα είνε 8,700 τουρκικά λίραι, και άλλαι 85 λίραι τακτικά έτήσια πρόσσοδοι.

### ΜΙΚΡΑ ΝΕΑ

— 'Επανήλθεν εις Λεμεσόν εξ 'Αγγλίας ό πολιτευτής κ. Χριστόδουλος Σώζης. — Διά της 1ην Δεκεμβρίου έυργανούται εν Βερωσίαις έσπερις ύπέρ του Νοσοκομείου της πόλεως. Ο βολιστής κ. Ι. Διονέλλος προσκλήθει: θα λάβη μέρος.

### ΤΑ ΕΝ ΡΩΣΙΑ

#### Κυβέρνησις και έκλογή.

Πετρούπολις, 10 Νοεμβρ. Ο Ρώσσιος Τύπος έντονως έπιτιθείται κατά της Κυβερνήσεως διά την άυθαιρετον άφαίρεσιν της ψήφου μεγάλης τάξεως εκλογίων της Δούμας.

#### Ήρπασαν 100,000 λίρας.

Πετρούπολις, 12. Πείρ τους έβδομήκοντα τρομοκράται έσταματησαν ταχυδρομικον τραϊνον πλησίον εις το Ρογνι 6 της Πολωνίας και ήρπασαν εκατόν χιλιάδας λίρας στερλίνας εισπραξις τελωνείων.

Αι άρχαι διοργανώσαν μέγα καταδιωκτικόν σώμα προς συλληψιν των ληστῶν. Στρατιώται άνιχνεύουσι τα έαση. Πετρούπολις, 12.

Πολλοί άγγλοι μηχανικοί του καταστήματος Κωξ, εργαζόμενοι εις τάς βαμβάκωμηχανάς, αναχωρουσιν ένεκα άπειλής της ζωής των.

#### Επέμβάσεις εις τάς εκλογάς.

Πετρούπολις, 13. Αι άρχαι εν Νοτιφ Ρωσία δε έπιτρέπουσι τά εκλογικά σωματεία, διά να γραφικοκρατήσωσι τάς εκλογάς. Οι διοικηται άπολύουσι τους ύπαλληλους εφτινες άρνοθνται ν' άφίσωσι το Συνταγματικόν Δημόκρατικόν κομμα.

### ΟΙ ΜΠΟΕΡΣ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΑΓΓΛΩΝ

#### Ταραχή εις Τρανσβάαλ.

Λονδίνο, 12. 'Επίσημον τηλεγράφημα εκ Κιητάρουν αναγγέλλει ότι ό Τρανσβαλινός άρχηγός Φερρέρα και πολλοί άλλοι Μπόερς εισήλασαν εκ των βορειοδυτικών εις την άποικίαν του 'Ακρωτηρίου προσπαθόντες να διοργανώσωσιν έπανάστασιν. Κατέλαβον εξ άπροσπου δύο άστυνομικούς σταθμούς με όπλα και πολεμοφόδια. Στρατός άπιστάλη κατ' αυτών. 'Επλήρωσαν δύο στρατιώτας και συνέλαβον ένα λοχίαν, προχωρούντες δε συήθρουν έπαδούς τινας, και βιάζουσι τους γιῶργους να ένθώσι μετ' αυτών διότι δθην ή έπανάστασις του Τρανσβάαλ επίκειται. Οι άρχηγοί αυτοί ερχάζοντο έσχάτως εις την γερμανικήν ΝΔ. 'Αφρικήν. Η Κυβέρνησις και ό Τύπος της Νατάλης δέν θεωρούσι σπουδαϊον το κίνημα.

ΜΕΓΑΛΗ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

Διά τας φιλοπτώχους εταιρείας Λευκωσίας.

Υπό την διακεκριμένην προστασίαν της Λαίδης Μίγκ-Χάρμαν.

A GRAND CHARITY BAZAAR In aid of the Nicosia poor relief societies, will be held on the 19th December 1906, from 2 p.m. to 9 p.m., in the house formerly occupied by Sir Joseph Hutchinson.

Θα συγκροτηθή την 6/19 Δεκεμβρίου, 1906. από των 2 μ.μ. μέχρι των 9 μ.μ. εις την ελιάν ή κατόκει ή Σέρ Γωσήφ Χάτσινσον.

Πάντες οι και αι φιλόθρωποι προσκαλούνται να συνεισφέρωσι πράγμα τι, έστω και μικρόν, προς πώλησιν εις την αγοράν. Οιαδήποτε δωρεά είναι ευχαριστική και ευχαρίστως δεκτή δια της φιλόπτωχο, εταιρείαν υπό της Κυρίας Μαιρογερδάτου, επιτίμου γραμματέως, μέχρι της πρωίας της 6/19 Δεκεμβρίου.

Εις τα τροπεζάκια θα προσταναται οι πρώται κυρίαί της άγγλικής και ελληνικής νομισματικής.

Αρκείμα αχρήσ μα εις πάσαν τά ειν και δια καθε τσεπην θα εντιθωσι προς πώλησιν.

Κατά την διάρκειαν της αγοράς θα παιανίζη ή μουσική της Αστυνομίας.

Σ. Δ. Έχουμε την πεποιθήσιν οτι όλα αι αυλαι και άδρια έσπευον μες, με την ήνωσιν αυτών φιλοθροπικη, προθύμως θα συντελέσωσιν εις την επιτυχίαν της αγοράς. Το... μολλώματα και μουρμουρητά θα τεθωσι κατά μέρος τροσευμένου περιεχομένου εκποού, περι άνακουφίσεως πτωχών και πασχόντων κατά τας άγιαις ημέραις των Χριστουγέννων. Η αγορά άλλως τε ή έπισημόν ήρτη χορηγώμενη και μοναδική ένωσιν την χειμερινήν μας περίοδον.

Προμέσσαι έπικερδείς, άσφαλέσταται.

ΠΡΟΜΕΣΣΑΣ του Crédit Foncier της Αιγύπτου, πωλεί ή Λευκωσία μενον ή κ. Γεώργιος Φυσευζιδης. Αι προμέσσαι αυται εις ήγγυμέναι, καθόσον εκδόσει αυτάς ή εν Λάρνακι κύριος Εύρυβιζής Ο. Απωνιάδης επί 500 όμολογίων του Κρεδι Φονσιε τας όποιαις έχει κατατιθειμένας εις την Τράπεζαν.

Μεγάλαι και άσφαλεις έπιπιδει κέρδους.

Μουρουνέλαια Νορδηγίας.

Εις τό αρχαιότερον Φαρμακείον Λευκωσίας ή "Γαληνός" του κ. Μιχαήλ Τριανταφυλλίδου έφθασαν Μουρουνέλαια Νορδηγίας, πρώτης ποιότητος εις φιάλας. Τιμαί άνεπίδεκτοι συγωνανισμού.

Η ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΥ

Καταπληκτικοί αριθμοί—Οί μεσθοί των έργων.—Μεγάλη ζήτησις: ύπηρεσιών και έργων.

Η πρός πέντε μηνών έντελώς υπό του σεισμού και πυρκαϊάς καταστραφείσα άμερικανική μεγαλόπολις Άγιος Φραγκίσκος έχι μόνον έξεκυλευθεί δραστηρίως ν' ανοικοδομηται με μεγαλοπρεπέστερα κτίρια, αλλά και μετά έξ έτη θά εινε ή έξρα διεθνούς έκθέσεως.

Ο πρόεδρος της προς διοργάνωσιν της έκθέσεως ταύτης επιτροπής, κ. Τζένινγκες, όστις εινε και πρόεδρος της επιτροπής της έπιβλέπει την άνοικοδομησιν της πολειως, άεικείωσει τά έξης σχετικα εις έφημερίδα της Νέας Υορκης:

—"Όταν ληφθή ύπ' όψιν ότι ή πυρκαϊά έσάρωσε επιφανείαν 450 τετραγώνων της πολειως και ότι μελις πέντε μηνες έχουσι παρέλθη από της εποχής του σεισμού και του πυρός, τό έργον της παλιερωσεως προχωρήσει σημαντικώτατα. Πρέπει να ένθυμηται τις ότι πάτα τά δημόσια κτίρια, αι Τράπεζαι, και τό έμπορικόν τμήμα της πολειως έντελώς άπειτεφρώθησαν. Ότι προς επανάληψιν των έργων έχρειάσθη να έγερθώσι προσωρινα κτίρια, και αι κατοικίαι μετετραπήσαν προς έμπορικας χρήσεις: ότι τά έμπορεύματα έπρεπε ν' άναμειθώσιν έξ όλοκλήρου, ότι τά βιβλία και κατάστιχα κατεστράφησαν—ουδέν ασμδς συνθηκών πιθανώς πρωτοφανής εν τη ιστορία.

Έν τούτοις, παρ' όλας τας έναντίας ταύτας συνθήκας, τάχις προήλθεν εκ χάους εν άσυνήθως βραχεί χρόνω, και αι εργασίαι επανελήφθησαν. Οι μικρέμποροι πρέβησαν ταχίως εις τό έργον και ήνοιξαν καταστήματα εις τας μη έμπορικας όδους του μη άποτεφρωθέντος τμήματος, και κάμνουσι τώρα τόσας εργασίαις όσας και πρό της καταστροφής. Άμέσως έλήφθη φροντίς περι ξενοδοχείων, και τό τοιοότο του "Άγιου Φραγκίσκου" εινε τό πρώτον επαναλαβόν τάς εργασίαις. Η διεύθυνσα αυτό έταιρεία ά ήγειρε προσωρινόν κτίριον εις την πλατείαν Ένωσις, όπερ ήτο έτομον να διεχθή ξένους από της 23 Ιουλίου. Τό δε κυρίως κτίριον του ξενοδοχείου τούτου επιδιορθώνεται εκ των άποτελεσμάτων του πυρός μεθ' όσον τό δυνατόν μεγαλητέρας ταχύτητος. Η διεύθυνσις του πασιγνώστου ξενοδοχείου Πάλας Ότέλ ήγειρε προσωρινόν κτίριον, και θά προβή εις την άνοικοδομησιν αυτου επί της παλαιάς τοποθεσίας, διαπανώσα περίπου, όκτακοσίας πενήκοντα χιλιάδας λίρας στεργίνας.

Μικρότερα ξενοδοχεία εις τό μη άποτεφρωθέν διαμέρισμα προσέθεσαν και άλλα πατώματα, νέα δε μικρότερα ξενοχεία φκοδομήθησαν, ούτως ώστε οι έπισκέπται της πολειως δύνανται να εύρίσκωσι καλά καταλύματα. Τό ξενοδοχείον "Μυθικός Κόσμος", όπερ φκοδομείτο άκόμη κατά τον χρόνον της καταστροφής, δεν έβλάβη σοβαρώς καιτοι τό πυρ ήσέβαλεν εν αυτώ, θα εινε δε

Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ

Λονδίον, 12 Νοεμβρ.

Ο κ. Χάλδαιν, ύπευργός των στρατιωτικών, όμιλών εν συμποσίω δεδήντι εις τό Δημαρχείον έπικεν ότι και ναυτικάι ήμων ένωμαεις εις αι άριστα διοργανωμένα εν τώ κόσμω, όπερ όμως δεν συμβαινει και δια τον στρατόν. Δεν χρειάζεμεθα ήπειρωτικόν στρατόν, άλλα χρειάζεμεθα άριστον και επαρκέστατον εις τό είδος του. Η Κυβέρνησις βαθίως άντιλαμβάνεται την εύθύνην ήν έχι επί τούτου, ούδε θα θελήσιν ν' απεφύγη αυτην.—Ρούτερ.

εις χρήσιν την 1ην Ιανουαρίου. Τετο εινε πιθανώς εν των άριστων ξενοδοχείων του κόσμου, διαπόζον μεγαλοπρεπούς θέας του κελου, του ώκειανου και της έξοχής. Θα στοιχίση δε περίπου ενιακοσίας χιλιάδων λίρών στεργίλων.

Οί ναοί και τά σχολεία ταχίως άνοικοδομούνται, μεγάλαι δε συνόρομαι έδοθησαν προς τότο ύφ' όλου του άμερικανικού λαου. Αι Τράπεζαι επανήλθον εις τας παλαιάς των έδρας, επιδιορθώσασαι τά παλαιά κτίρια μεχρις εύδυνηθώσιν ν' άνοικοδομηθώσιν διαρκή. Μεγίστη δυσκελία ύπήρξε προς στέγασιν του λαου, αλλά τό πρεβλημα τούτο έξεκυλουθει λυσιμινον ταχίως. Ένοικιαστρια συμβολαία έγινον τό πρό όλιγων ημερών δι' 6000 οικιστους οι όποιοι θα εινε έτοιμοι εντος τινων έβδομάδων και ατάλληλοι δια χειρώακτας εστίνες κυρίως έχασαν τας κατοικίας των εκ της πυρκαϊάς. Πλήν τούτων και χιλιάδες άλλων έργων μεταβαίνουσιν εις Άγιον Φραγκίσκον όπως βεβηθήσωσιν εις την άνοικοδομησιν αυτου, εύκελον δε εινε να έννογη ποσον επευδαίον εινε να δοθώσι και εις αυτους κατοικίαι.

Η ζήτησις τεχνητών εινε πρωτοφανής. Υπάρχουσι πιθανώς 35.000 άνδρών εργαζομένων εις οικοδομικας εργασίαις, και χιλιάδες άκόμη ήδύναντο να εύρωσιν εργασίαν άκρβώς τώρα. Μηχανικοί οικοδομών και δι' εργοστάσια δύνανται να λαμβάωσιν εν Αγίω Φραγκίσκω τούς μεγίστους μισθούς μεταξύ των όσων πληρώνονται εις είνούηποτε μέρος του κόσμου. Χρειάζονται έκτής εκει έργαται όπως σηκώνωσι τά έρείπια, και δια τόσας άλλας εργασίαις. Ο έλάχιστος μισθος των εκει εις ένδεκα σιλλίνια την ήμέραν. Υπάρχει έπισης μεγάλη ζήτησις ύπηρεσιών, ιδίως οικιακών, με μισθούς άνωτέρους ή παντοσ άλλου. Υπάλληλοι, στενογράφοι και άλλαι, άνδρες και γυναίκες, δια γραφεία, ζητούνται, πάς δε ικανός και άξιοπιστος δύναται να εύρη εργασίαν άμισως.

Κομανδαρίαι.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΩ ότι εις Σκάλαν, εν τη οικία Σπύρου Φωτισίου, έχω Κομανδαρίαις έκλικτάς, 2—8 ΕΤΩΝ. Οι έπιθυμούντες ν' αγοράσωσιν άς άπειθυνθώσι προς τον εν Λάρνακι κ. Γεώργιον Χριστοδουλιδην, συναικία Χρυσοπολιτιστής.

Η πώλησις γινεται από μιας μέχρι πεντακκοσιών κουζών.

κ. Χ. Τριγγιδης. (χωρίς Πιστ.)